

**A KÖZÖSSÉG/SVÁJCI LÉGIKÖZLEKEDÉSI BIZOTTSÁG 1/2006 HATÁROZATA****(2006. október 18.)****az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légitársaságokról szóló megállapodás mellékletének módosításáról**

(2006/727/EK)

A KÖZÖSSÉG/SVÁJCI LÉGIKÖZLEKEDÉSI BIZOTTSÁG,

3. cikk

tekintettel az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légitársaságokról szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 23. cikke (4) bekezdésére,

(1) A Közösség/Svájci Légitársasági Bizottság 2005. július 12-i 1/2005 határozatának 1. cikke (5) bekezdésével kiegészített 1138/2004/EK bizottsági rendeletre <sup>(1)</sup> való hivatkozás után a megállapodás mellékletének 5. pontja (Repülésbiztonság) a következő szöveggel egészül ki:

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

(1) A 2027/97/EK tanácsi rendelet említése után a megállapodás mellékletének 1. pontja (harmadik liberalizációs csomag és egyéb polgári repülési szabályok) a következő szöveggel egészül ki:

„781/2005

A Bizottság 2005. május 24-i 781/2005/EK rendelete az egységes légitársaság-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK bizottsági rendelet módosításáról

(1–2. cikk)”.  
  
„889/2002

„889/2002

Az Európai Parlament és a Tanács 2002. május 13-i 889/2002/EK rendelete a légitársaságok balesetek esetén fennálló felelősségéről szóló 2027/97/EK tanácsi rendelet módosításáról

(1–2. cikk)”.  
  
(2) A 95/93/EK tanácsi rendeletre való hivatkozás után a megállapodás mellékletének 1. pontja (harmadik liberalizációs csomag és egyéb polgári repülési szabályok) a következő szöveggel egészül ki:

(2) Az e határozat 1. cikkének (1) bekezdésében említett kiegészítés után a megállapodás mellékletének 4. pontja (Repülésbiztonság) a következő ponttal egészül ki:

„857/2005

A Bizottság 2005. június 6-i 857/2005/EK rendelete az egységes légitársaság-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK bizottsági rendelet módosításáról

(1–2. cikk)”.  
  
„793/2004

„793/2004

Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 21-i 793/2004/EK rendelete a közösségi repülőtereken a résidőelosztás közös szabályairól szóló 95/93/EK tanácsi rendelet módosításáról

(1–2. cikk)”.  
  
2. cikk

## 2. cikk

A megállapodás mellékletének 4. pontja (Repülésbiztonság) a következő szöveggel egészül ki:

„2003/42

Az Európai Parlament és a Tanács 2003. június 13-i 2003/42/EK irányelve a polgári légi közlekedésben előforduló események jelentéséről

(1–12. cikk)”.  
  
4. cikk

4. cikk

(1) A megállapodás mellékletének 5. pontja (Egyéb) a következő szöveggel egészül ki:

„261/2004

Az Európai Parlament és a Tanács 2004. február 11-i 261/2004/EK rendelete visszaautósított beszállás és légitársaságok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EK rendelet hatályaon kívül helyezéséről

(1–18. cikk)”.  
  
<sup>(1)</sup> HL L 210, 2005.8.12., 46. o.

(2) A megállapodás mellékletének 5. pontja (Egyéb) a következő szöveggel egészül ki:

„2003/96

A Tanács 2003. október 27-i 2003/96/EK irányelve az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről

(14. cikk (1) bekezdés b) pont és (2) bekezdés)”.

(3) A megállapodás mellékletének 5. pontjában (Egyéb) a 261/2004/EK rendelettel hatályon kívül helyezett 295/91/EK tanácsi irányelvre való hivatkozást törölni kell.

### 5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és a *Svájci Államszövetség Jogszabályai Hivatalos Gyűjteményében* kell kihirdetni. Ez a határozat az elfogadását követő második hónap első napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. október 18-án.

*a vegyesbizottság részéről*

*a Közösség küldöttségének vezetője*

Daniel CALLEJA CRESPO

*a svájci küldöttség vezetője*

Raymond CRON

---